INFORMAZIONI

IMPERATORE – IMPERO – CITTÀ
IL CASTELLO IMPERIALE DI NORIMBERGA

Burgverwaltung Nürnberg · Auf der Burg 17 · 90403 Nürnberg
Tel. +49 911 244659-0 · Fax +49 911 244659-300
burgnuernberg@bsv.bayern.de · www.kaiserburg-nuernberg.de

ORARI DI APERTURA

Da aprile a settembre: 9:00–18:00
Da ottobre a marzo: 10:00–16:00
Chiuso il 1° gennaio, martedì grasso, 24, 25 e 31 dicembre.

Per il percorso nelle sale del Castello Imperiale, è disponibile un'audioguida (ted., ingl., fr., ital., spa., russ., ceco) a pagamento.

♿ Il complesso fortificato, con le sale interne del Castello Imperiale, la Torre 'Sinwell' e il Pozzo profondo, è in gran parte accessibile solo tramite scale.

Orari di apertura del giardino del castello: da aprile a ottobre, non prima delle 8:00 e fino all'imbrunire (max. 20:00)

Orari di apertura del Giardino Maria Sibylla Merian: da aprile a settembre, la domenica e il lunedì, 14:00–18:00

MEZZI DI TRASPORTO

Fermate dei mezzi pubblici nelle vicinanze del Castello Imperiale:
Tram 'Tiergärtnertor' · Bus 'Burgstraße' · Metro 'Lorenzkirche'
Non sono purtroppo disponibili parcheggi per visitatori.

WI-FI

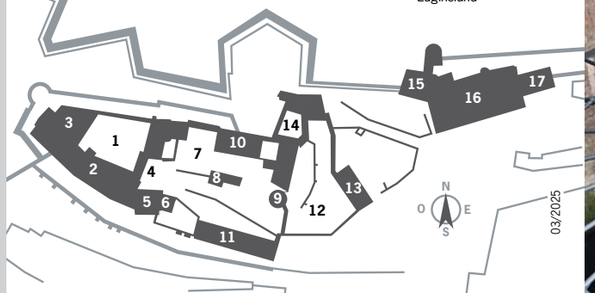
Sulla Castello Imperiale il Wi-Fi gratuito è disponibile sulla terrazza panoramica ('Freiung') e nel cortile esterno del castello.

In cooperazione con:
museen der stadt nürnberg
GERMANISCHES NATIONAL MUSEUM

Bayerische Verwaltung der staatlichen Schlösser, Gärten und Seen
info@bsv.bayern.de · www.schloesser.bayern.de
#schloesserbayern · schloesserblog.bayern.de

PIANTA DEL CASTELLO IMPERIALE

1 Cortile interno
2 'Palas'
3 'Kemenate'
4 Portale interno
5 Cappella imperiale
6 Torre dei pagani
7 Cortile esterno
8 Pozzo profondo
9 Torre 'Sinwell'
10 Uffici
11 Scuderia celeste
12 'Freiung'
13 Cappella di Santa Valpurga
14 Porta di 'Vestner'
15 Torre pentagonale
16 Scuderia imperiale
17 Torre di vedetta 'Luginsland'



03/2025

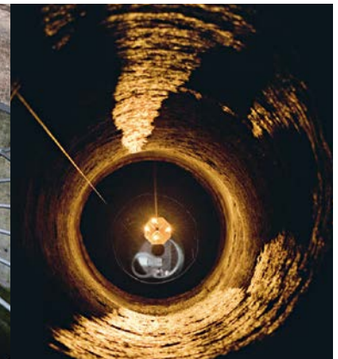
Vista sulla scala della Torre 'Sinwell'

Vista nelle sale della mostra nelle 'Kemenate'

La Torre 'Sinwell' e il Pozzo profondo

Il torrione di guardia della fortificazione esterna, visibile in lontananza assolveva sia scopi di difesa che di rappresentanza. Sorta nel tardo XIII secolo, la slanciata Torre 'rotonda' fu elevata di un ulteriore livello con piattaforma sporgente e copertura rinascimentale, nel settimo decennio del XVI secolo. La vista sul castello e sulla città vecchia illustra, in un confronto con fotografie di prima e dopo la seconda guerra mondiale, l'estensione della distruzione bellica e della successiva ricostruzione.
Il Pozzo profondo al centro della fortificazione esterna fu costruito, per l'approvvigionamento idrico autonomo, forse già nella prima fase di costruzione del castello. La sua cavità è scavata per circa 50 metri nella roccia. Una carrellata filmata e un'illustrativa visita guidata permettono ai visitatori di apprezzarne la profondità.

Vista nella cavità del Pozzo profondo



'Kemenate': Museo del Castello Imperiale

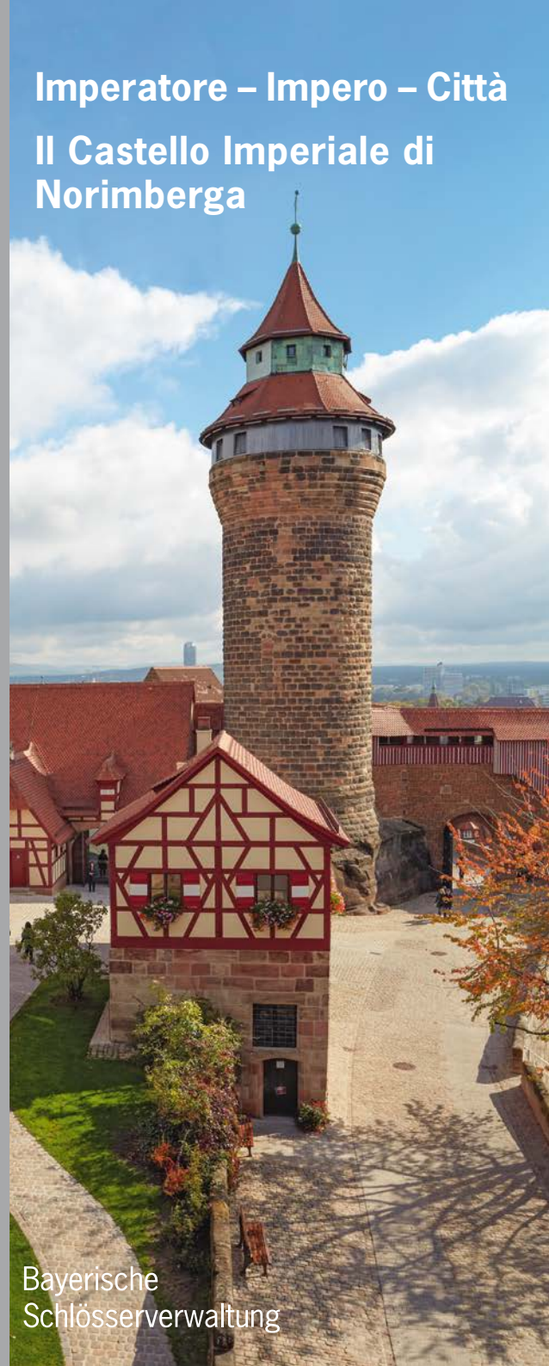
Il Germanisches Nationalmuseum è il più grande museo di storia culturale nell'area di lingua tedesca e possiede una delle più importanti collezioni d'armi della Germania. Nella sua sede distaccata del Museo del Castello Imperiale presenta numerosi originali provenienti da questo fondo. La collezione offre una panoramica sullo sviluppo tecnico e storico-culturale e sull'importanza delle armi storiche dal XII al XIX secolo – armi che non furono impiegate solo nei castelli. Alla panoramica sulla storia delle armi si affiancano le vedute sui dintorni del castello e sull'hinterland, fuori dalle finestre. Qui, dall'alto degli 'appartamenti femminili' del Castello Imperiale, si delineano in maniera eccezionale relazioni visive con la storia di tutti i giorni intorno al castello, così come con gli avvenimenti della storia mondiale all'orizzonte.

Prenotazione per visite guidate alla collezione d'armi del Germanisches Nationalmuseum:
Centro di pedagogia artistica e culturale dei musei di Norimberga (KPZ)
Kartäusergasse 1 · 90402 Nürnberg
Reparto II, adulti e famiglie:
Tel. +49 911 1331-238

Armatura da cavaliere, forse dall'Arsenale di Norimberga, 1470/80, Norimberga, Germanisches Nationalmuseum

Imperatore – Impero – Città

Il Castello Imperiale di Norimberga



Bayerische Schlösserverwaltung

Albert Füracker, MdL
Ministro bavarese delle Finanze

Vi auguriamo un'entusiasmante visita al Castello Imperiale di Norimberga!

Martin Schöffel, MdL
Segretario bavarese alle Finanze

Cappella superiore, vista sul coro, 1200 circa

'Palas', sala superiore

L'imperatore Carlo IV (sin.); Albrecht Dürer (ds.)

Il Castello Imperiale di Norimberga

Il castello di Norimberga era, nel medioevo, una delle più importanti sedi ufficiali del Sacro Romano Impero germanico. Per secoli fu al centro della storia europea e offrì un acquartieramento sicuro e rappresentativo per il capo dell'impero.
Eretto sotto gli Staufer e i loro successori sulla base di edifici preesistenti, l'ampio complesso fortificato è famoso in tutto il mondo come emblema di Norimberga. La mostra 'Imperatore – Impero – Città', con il suo percorso attraverso le sale storiche del castello imperiale, tematizza anche il funzionamento dell'antico impero. Presenta negli spazi originali preziosi prestiti ed efficaci allestimenti e permette di rivivere il periodo d'oro di Norimberga e la storia unica del suo castello, dal medioevo fino al XIX secolo.

Vista meridionale del castello, con il 'Palas', la Torre dei pagani e la Torre 'Sinwell'

La Cappella doppia e il 'Palas'

La cappella imperiale romanica è, dal punto di vista storico-artistico, la parte più importante del Castello Imperiale. Sorse intorno al 1200 d.C. contestualmente al 'palazzo', che comprende un edificio con due grandi saloni sovrapposti ed un tratto abitativo con diversi appartamenti. Il 'Palas' e la Cappella doppia furono abilmente adattati al rilievo irregolare della roccia. La Cappella doppia presenta le due tipiche aule liturgiche, sovrapposte su pianta analoga, collegate fra loro tramite un'apertura al centro. La tribuna del sovrano, una particolarità della Cappella doppia di Norimberga, permetteva al capo dell'impero l'accesso diretto, sia dalla sala superiore, sia dall'appartamento imperiale del 'Palas'. Allo stesso tempo offriva un adeguato distanziamento dalla corte. Nel 1520 fu realizzato un oratorio riscaldato per l'Imperatore Carlo V.

Cappella inf., Capitello delle aquile (sin.); Cappella sup., tribuna imperiale (ds.); Crocifisso, attr. Veit Stoss (sopra)

L'Imperatore e l'Impero

Il Sacro Romano Impero si considerava, fin dai tempi di Carlo Magno, erede della tradizione dell'antichità cristiano-romana. Era una monarchia elettiva, il cui sovrano veniva scelto dai principi elettori. La Bolla d'oro emanata nel 1356 d.C. sotto Carlo IV prescrisse, quale comitato esclusivo per l'elezione del re, un collegio di principi elettori e rafforzò così la loro funzione di 'Colonne dell'Impero'. Questa costituzione, parzialmente elaborata a Norimberga, rimase in vigore fino alla fine dell'impero nel 1806. La disposizione per cui ogni nuovo sovrano dovesse tenere la prima dieta reale a Norimberga, fece della città uno dei centri dell'Impero, insieme a Francoforte sul Meno, sede dell'elezione del re, e ad Aquisgrana, sede della sua incoronazione. La maggior parte dei re romano-germanici furono incoronati imperatori e ricoprirono così la più alta carica del potere secolare.

Sigillo della Bolla d'oro (replica), Monaco di Baviera, Bayerisches Hauptstaatsarchiv (in alto); Centrotavola Merkel, Museen der Stadt Nürnberg (al centro); Boccale con l'aquila imperiale, XVII secolo (destra)

L'Impero e la Città

Norimberga era, nel tardo medioevo, una delle comunità più grandi e meglio organizzate d'Europa. In questo senso offriva, come capitale occasionale, un teatro ideale per l'autorappresentazione dell'impero e dei suoi sovrani. Da libera città imperiale godeva di privilegi specifici, da cui derivavano però anche impegni onerosi. Nel 1423 d.C. l'imperatore Sigismondo designò Norimberga come sede per la custodia delle insegne imperiali. La ricezione della riforma luterana nel 1525 portò a un allontanamento tra la città protestante e gli imperatori cattolici. La mostra presenta l'interazione duratura, segnata da obblighi e privilegi, tra sovrano e città.

Statua dell'imperatore Carlo IV (copia), Praga, Museo nazionale, Lapidarium (in alto a sinistra); Ritratto di Albrecht Dürer, particolare da un dipinto di Wilhelm Wanderer, 1895–1901, Museen der Stadt Nürnberg (in alto a destra); Hans Baier, Modello della Città di Norimberga, 1540, Monaco di Baviera, Bayerisches Nationalmuseum (in basso)